

中国彩妆产品缘何走俏日本市场

国际观察

近年来，中国彩妆产品在日本市场销售势头旺盛，日本从中国进口彩妆等化妆品数量快速上升。行业人士和专家认为，中国彩妆走俏日本市场与中式妆容在日本受到欢迎密不可分，同时也折射出中国企业创新能力升级及“中国制造”向“中国创造”的转变。不过，一些业内人士认为，要成为日本化妆品市场的常青树，中国企业需要更深入地了解日本市场，悉心培育品牌。

中国彩妆在日销量增长突出

从印有花知晓广告的花车行驶于涩谷的繁华街道，到花西子眼影广告出现在热播日剧《动物》，中国彩妆已悄然走入日本消费者的日常生活。日本美妆行业人士表示，大约三年前中国美妆产品开始走俏日本，销量快速攀升。与欧美及韩国品牌相比，中国彩妆品牌虽然进入日本市场时间不长，但增长速度突出，发展势头还在进一步增强。据日本进口化妆品协会统计，2022年日本从中国进口彩妆类产品较上年增长近44%，总额达104亿美元（1

美元约合145日元），排名第三。今年上半年，日本从中国进口彩妆类产品同比增长约45%至61亿日元左右，跃居第二；其中，眼妆类产品进口额达34亿日元，同比增长超过51%，增幅排名第一。中国彩妆品牌心慕与你自2020年进入日本以来，其唇部彩妆产品唇泥已累计销售超过43万支。负责在日本销售心慕与你产品的丽知株式会社社长杨茜对新华社记者说，公司2023年的销售目标是比去年翻一倍以上。20多岁的东京女孩丰珍在银座一家商场选购了中国彩妆品牌完美日记的眼影盘。她对新华社记者说：“我感觉广告模特的造型非常可爱，忍不住想尝试一下靓丽明艳的中式妆容。”中式妆容走红促进文化交流近年来，一批中国彩妆品牌诞生不久便在中国国内市场赢得庞大客户群，不少品牌将目光投向海外市场。中国海关总署数据显示，今年上半年中国美容化妆品及洗护用品出口额达30.3亿美元，同比增长23.7%。“华丽”“色彩鲜艳”“妆后气场全开”……使用过中国彩妆产品的日本女性这样评价对中式妆容的印象。《经济学人》杂志日前刊登一篇题

为《日本年轻人想要打扮成中国明星》的文章说，现在日本美妆大师追捧中式妆容，而过去时尚之风通常是从日本吹向中国。2019年，中式妆容热潮开始在日本兴起。日本网友造了一个词“Chi-borg”来形容人间难寻的中国美人，该词由China（中国）和cyborg（仿生人）组合而来。如今，越来越多日本年轻女性喜欢上了轮廓清晰、浓眉红唇的中式妆容，使日本时尚文化更丰富多元。日本美妆博主“鹿之间”在视频分享网站上置顶的中国网红妆教学视频已获得超过100万观看量。日本《每日新闻》在报道中引用她的点评：中式妆容表达出女性的力量和自信，这在日本是非常新颖的。天津科技大学外国语学院日语系主任赵俊槐表示，中式妆容在日本的流行是民间友好交流的有力证明，这一潮流和趋势无疑会拉近感情和心理距离，对两国人民深入交流产生积极影响。《日经亚洲》网站发表评论指出，中式妆容走红日本表明，年轻一代总能拥抱外来文化与潮流，这值得所有人学习。深度扎根日本市场任重道远精良的中国制造、精心的市场调

研、精密的规划布局，使中国彩妆产品在日本市场受到青睐，中国美妆品牌在日本市场获得良好口碑。不过，多名业内人士表示，中国美妆品牌要成为日本市场的常青树仍然任重道远。考虑到日本大众更倾向于线下购物，多数中国彩妆品牌在日本采用了线下为主、兼顾线上的营销方式。杨茜表示，心慕与你品牌已入驻818家店铺，遍布日本全境，同时也入驻了亚马逊等购物网站。此外，在日本销售的心慕与你唇泥色号都是专门挑选的面向日本消费者的色号，目标客户是20岁左右的女性消费群体。代理多个中国彩妆品牌的日本STAR DESIGN公司亚太区市场总监季莉对记者说，由于彩妆复购率较低，中国品牌想在日本市场取得长远发展，需要借彩妆产品流行之势推出护肤产品，赢得稳定的客户群。从事化妆品批发的资深行业人士吉田将认为，中国彩妆公司若想在日本发展顺利，首先在推出新商品时要深入了解日本市场的营商习惯，做足市场调研准备；其次要重视宣传，宣传效果会在很大程度上左右产品销量。他表示，中国彩妆企业应坚定“品牌出海”决心，以深度扎根日本市场。（新华社东京9月11日电 记者 钟雅）

芬兰国家旅游局大中华区总监：中国重新开放出境团队旅游振奋人心

新华社赫尔辛基9月11日电（记者 陈静徐谦）芬兰国家旅游局大中华区总监吴赵宏日前在接受新华社记者书面采访时表示，中国对芬兰重新开放团队旅游是“振奋人心的消息”，“热切欢迎来自中国的旅游团队在未来几个月内探访芬兰”。中国文化和旅游部不久前发布通知，恢复全国旅行社及在线旅游企业经营中国公民赴有关国家和地区（第三批）出境团队旅游和“机票+酒店”业务，其中北欧国家芬兰在列。吴赵宏对此表示欢迎，并看好两国在旅游等方面的合作。吴赵宏说：“中国是世界第二大经济体，在全球旅游业发展中扮演着重要角色。我们热切欢迎来自中国的旅游团队在

未来几个月内探访芬兰。”他表示，芬兰在中国旅游市场备受欢迎，尤其是作为冬季休闲旅行目的地。北极光、圣诞老人和冰雪酒店等元素吸引了众多游客。吴赵宏认为，两国在旅游和民航等方面的合作以及人文交往前景令人期待。随着团队旅游的恢复，芬兰和中国之间的旅游合作将变得更加活跃，为两国游客提供更多互访机会，增进两国之间的相互了解和文化交流。据介绍，为吸引更多中国游客，芬兰国家旅游局计划通过社交媒体提高芬兰旅游景点的知名度，并通过组织活动和展会来促进芬兰旅行社与中国旅游贸易伙伴的合作。

马克龙：法国在尼日尔驻军调整事宜只与尼合法政府协调

新华社巴黎9月10日电（记者 乔本孝）据法国媒体报道，法国总统马克龙10日在印度新德里表示，如要调整法国在尼日尔驻军，法国的协调对象只能是尼日尔合法政府，而非政变军人。马克龙当天在出席二十国集团峰会期间回答媒体提问时说：“无论我们调整什么，我只会在巴祖姆总统的提议下进行，并与他协调，而不是和扣押一国总统的人协调。”尼日尔总统巴祖姆7月26日遭政变军人扣押至今，后者宣布成立保卫祖国国

家委员会，解除巴祖姆总统职权，由军政权接管国家事务。法国不承认尼日尔政变当局。尼日尔曾是法国殖民地。据报道，法国现在尼日尔有驻军约1500人。本月2日以来，数千名尼日尔民众聚集在位于尼日尔首都尼亚美南部的法国军队驻地前，高喊“法国人离开尼日尔”的口号，要求法国驻军无条件撤离尼日尔。另据法国媒体报道，法国军方同尼日尔政变当局近日就法国从尼日尔“撤出一些军事资源”有过交流。

土总统：勿在黑海运粮协议谈判中“边缘化俄罗斯”

土耳其总统雷杰普·塔伊普·埃尔多安10日在印度首都新德里为俄罗斯方面发出呼声，不要在恢复黑海港口农产品外运协议谈判中“被边缘化”。埃尔多安当天在二十国集团(G20)领导人峰会结束后告诉媒体记者，在恢复黑海港口农产品外运谈判中，没有任何“边缘化俄罗斯的程序”“是可行的”。埃尔多安同时宣布，来自俄罗斯、乌克兰和联合国的代表将就恢复黑海港口农产品外运协议举行会议，但没有说明具体时间和地点。俄乌两国去年7月就黑海港口农产

品外运议题分别与土耳其和联合国签署协议，有效期为120天。协议去年11月、今年3月和5月三度延长，7月17日到期当天，俄方向其他三方通报，不再延长协议。俄外交部当时发表声明，说这一协议的执行遭公然破坏，继续执行“毫无意义”。俄罗斯总统弗拉基米尔·普京本月4日与埃尔多安在俄黑海城市索契就恢复黑海港口农产品外运协议会谈。埃尔多安会后表示，农产品外运协议有望“不久”恢复。普京则重申，除非西方满足俄罗斯农产品外运需求，否则俄方不会重返协议。（新华社微特稿 王逸君）

专机出故障 加拿大总理滞留印度

加拿大政府确认，出席二十国集团(G20)领导人峰会的加总理贾斯廷·特鲁多等加方代表团全体成员因专机故障被迫在印度首都新德里滞留一天。据英国《卫报》和法新社11日报道，特鲁多8日抵达新德里，原定10日向圣雄甘地的墓地敬献花圈后回国，但因专机出现故障，被迫当晚在新德里过夜。特鲁多办公室发表声明称，运营专机的加拿大空军通知代表团，飞机“正经历技术故障”，“这些问题无法连夜解决，我方代表团将留在印度，直到另做安排”。声明未提及具体是什么故障。加拿大央视网称暂不清楚这架专机

何时返航，并称其出现故障“并非首次”。最近数月内，其他国家要员同样遭遇专机故障。德国外交部长安娜莱娜·贝尔伯克8月15日被迫取消对澳大利亚等三国访问，主要原因是其专机两天内两次因故障返航。今年5月，贝尔伯克也因专机轮胎问题而在卡塔尔滞留一天。此外，新西兰总理克里斯·希普金斯6月外访时，因其搭乘的飞机被判定不够可靠，政府特意安排一架备用飞机。新西兰两名前总理杰辛达·阿德恩和约翰·基也曾因搭乘的波音757等飞机发生故障而在外访时滞留。（新华社微特稿 海洋）

中国婺剧表演亮相埃塞俄比亚

文化新华社亚的斯亚贝巴9月10日电（记者 汪平）为促进中非文化交流，浙江婺剧艺术研究院专场演出于8日和9日分别在位于埃塞俄比亚首都亚的斯亚贝巴的非盟总部和埃塞俄比亚国家大剧院举行，共计超过千人到场观看。两场演出活动中，浙江婺剧艺术研究院表演了全剧《三打白骨精》、折子戏《三岔口》《抬花轿》《吕布试马》及唢呐独奏《打枣》、徽胡独奏《徽州》等节目，赢得现场观众阵阵喝彩。在非盟总部的演出活动中，中国驻非盟使团团长胡长春致辞说，此次演出恰逢非洲联盟前身——非洲统一组织成立60周年，中方愿在中非合作论坛和共建“一带一路”倡议引领下，一如既往同非洲紧密携手，加强全方位交流互鉴，增进民心相通。非盟委员会委员穆昌加表示，非洲和中国的文化交流有着悠久的历史，这种交流在今天散发出新的魅力。非盟将与中方一起，进一步加强合作，推动交流，不断取得新成果。在埃塞国家大剧院的演出活动中，中国驻埃塞俄比亚大使馆临时代办申钦民说，此次演出是中埃塞加强人文交流、促进文明互鉴的生动例证，将为两国关系深入发展营造良好氛围。埃塞国家大剧院院长马尼亚泽瓦尔鼓励双方利用各自独特优势展开更多交流。婺剧俗称“金华戏”，是浙江省地方戏曲剧种之一。2008年被列入国家级非物质文化遗产名录。（新华社微特稿 袁原）

加拉帕戈斯群岛将再引入12种动物

厄瓜多尔政府宣布，自明年1月起将向加拉帕戈斯群岛再引入12种动物。这些物种原来为加拉帕戈斯群岛特有，后来却在当地销声匿迹。据法新社10日报道，计划向加拉帕戈斯群岛再引入的动物包括植食树雀、朱红霸鹟、苍鸮、仓鸮和象龟等。项目由政府捐款资助，预计耗资340万美元。厄瓜多尔政府9日还启动了位于加

拉帕戈斯群岛中弗雷里安纳岛的一个生物多样性实验室。该实验室致力于评估岛上生物的健康状况并研究岛上入侵物种。加拉帕戈斯群岛位于太平洋东部，距厄瓜多尔本土1000多公里，千百年来形成了特有的生态环境，岛上生活着许多珍奇动植物。达尔文环球航行途中曾来此考察，为其进化论找到了相关证据。（新华社微特稿 袁原）

中企亮相首届伊拉克石油国际展会

新华社巴格达9月10日电（记者 董亚雷）为期4天的首届伊拉克石油项目和许可招标国际会议暨展览会10日在首都巴格达国际会展中心开幕，中国企业展台吸引了包括伊拉克石油部长哈扬·阿卜杜勒·加尼在内的众多与会代表驻足参观。前来参展的中国石油天然气集团有限公司中东公司总经理陈欣荣在接受新华社记者采访时表示，中石油在伊拉克深入开展石油领域合作已取得良好成果，希望通过此次展会大力推广中石油下属服务企业，为扩大“一带一路”中伊能源合作、促进当地经济发展和民生改善作出积极贡献。中国海洋石油集团有限公司中东区域首席代表、伊拉克有限公司总经理谢文胜说，伊拉克是中海油在中东地区开展业务的重点国家，经过十多年合作，中海油作为主承包商帮助伊拉克巨型油田之一的米桑油田实现产量跃升，极大带动当地就业，中海油希望通过此次参展进一步拓展在伊合作。中国振华石油控股有限公司伊拉克东巴石油有限公司总会计师张斌告诉记者，公司运行的油田项目都已取得良好的经济效益。“借助展会平台，我们希望为中资企业在伊拉克发展注入新的动力。”伊拉克是石油输出国组织（欧佩克）中第二大产油国，原油出口收入占该国财政收入的90%以上。根据欧佩克官网数据，伊拉克已探明原油储量约为1450亿桶。



9月10日，人们在伊拉克首都巴格达国际会展中心举行的首届伊拉克石油项目和许可招标国际会议暨展览会上参观。新华社发 哈利勒·达伍德 摄

现场直击：生活被猝然打碎——走进摩洛哥地震灾区

静静矗立的四层楼房，底层的外墙瓷砖大面积脱落，瓦砾堆积在人行道上。外墙上的裂痕如同伤疤一般，无言地诉说着8日晚上地震带来的严重伤害……这是新华社记者10日在摩洛哥马拉喀什以南的地震灾区目睹的景象。路过马拉喀什火车站时，记者看到，火车站大楼上的摩洛哥国旗已降半旗。9日，摩洛哥国王穆罕默德六世宣布全国进入为期三天的哀悼期。据摩洛哥内政部通报，截至10日，在此次强震中遇难的人数升至2122人，另有至少2421人受伤。马拉喀什以南的小镇艾米兹米

兹就在震中附近。记者在这里看到，沿街商店都已关门，不少商户建筑的墙上都有狰狞的开裂。救护车和警车不时开过，驶向南方。一位名叫萨马德的中年男子告诉记者，自己就住在艾米兹米兹，“感谢老天，我还活着，但是那边的情况很糟糕。”他指向更往南的群山，神情悲戚地说，在阿特拉斯山深处的一些村庄，听说九成的人都遇难了，连汽车也很难开进去。受邀到灾民家看看，记者需小心翼翼在废墟中穿行，避开瓦砾，小心头顶。主人满目悲伤，把建筑上的裂痕、厨房里碎了一地的餐具，还有家

里倒下的木梁一一指给记者。一位老妇人在家门口禁不住哭起来，她的女儿把她抱在怀里，柔声安慰。摩洛哥军队的大型平板拖车正在不远处。这种车以载重能力大著称，平时多用于转运重型履带式装甲车辆，如今出现在救灾现场。旁边还有迷彩吉普车和维持秩序的军人。一棵树下，衣物和毛毯堆得高高低低。旁边一张躺椅上摆着西红柿和洋葱，还架着简易的灶具……这大概是一家人抢出来的生活必需品。在艾米兹米兹，由于担心余震，灾民们不敢在已成危房的室内过夜。

现在，老人和孩子们在帐篷里过夜，青壮年则睡在户外。身穿灰色卫衣的男青年阿明告诉记者，震后他连忙从外地赶回家，确认亲人是否平安。“我们现在什么都没有，最需要食物，还有药品。”阿明叹道，“要是地震发生在冬天，情况会更糟。”强震只用一个瞬间，就将平静的生活猝然打碎。水泥碎块四散的灰色废墟中，一条缀着五颜六色流苏的白裙子格外显眼，想必是谁的心爱之物。满目疮痍中，不知裙子的主人现在何处，是否安好。（新华社摩洛哥艾米兹米兹9月11日电 记者 霍晶 王东震）

摩洛哥地震已致2100余人遇难 救援工作紧张进行

根据摩洛哥内政部通报，截至10日，在此次强震中遇难的人数升至2122人，另有至少2421人受伤，其中1404人伤势严重。救援人员当天加紧搜救幸存者，一些国家派遣救援队前往灾区支援。美国地质调查局测定，地震发生于摩洛哥当地时间8日23时11分（北京时间9日6时11分），震级为6.8级，震中位于摩南部城市马拉喀什西南约71公里处。摩洛哥国家地质监测机构稍后说，此次地震震级为7.0级。据法新社报道，距离马拉喀什60公里的塔费加格特村庄几乎完全被毁。62岁的扎赫拉·本布里克说，她失去了18位亲人，“我的心都碎了”。民众10日自发赶往马拉喀什的医院献血，帮助伤者。据摩洛哥公共电视台报道，地震在豪兹省“影响超过1.8万户家庭”。根据摩洛哥内政部数据，在震中大约

特拉斯山山区的豪兹地区，已有1351人遇难。联合国估计，这场地震影响了30万人。美国地质调查局称，震区10日再次发生3.9级余震，尚不清楚余震是否造成更多破坏或人员伤亡。摩洛哥救援人员10日动用重型设备在灾区寻找幸存者。摩洛哥政府已接受西班牙、英国、卡塔尔和阿拉伯联合酋长国派遣救援队的提议，许多其他国家也表示愿意提供救援帮助。红十字会与红新月会国际联合会全球行动负责人卡罗琳·霍尔特10日告诉路透社记者：“接下来的两三天对寻找废墟下受困人员而言至关重要。”红十字会与红新月会国际联合会警告，摩洛哥可能需要数年时间才能修复地震造成的破坏。这是自1960年以来摩洛哥境内



9月10日，在摩洛哥震中附近的艾兹鲁村，救援人员实施搜救。新华社发 艾萨 摄

发生的致死人数最多的地震。1960年，摩洛哥南部城市阿加迪尔发生5.8级地震，上万人遇难。2004年，摩

洛胡塞马地区发生6.4级地震，600多人丧生。（新华社专特稿 刘 曦）